MILITARY GOVERNMENT GAZETTE — GERMANY
BRITISH ZONE OF CONTROL

ORDINANCE No. 185

Powers of Laender respecting the Press

WHEREAS it is expedient that the publication of certain newspapers licensed by Military Government or by Ministers President shall not be impeded; .

AND WHEREAS doubts have arisen whether Laender have, under Military Government Ordinance No. 57, the powers necessary for the regulation of this matter;

NOW, THEREFORE, IT IS HEREBY ORDERED AS FOLLOWS:—

ARTICLE I

Powers of Laender

1. A Land Legislature may enact legislation providing for the placing at the disposal of the newspapers specified in the Schedule to this Ordinance any premises, machines and other technical equipment and services necessary for the publication of licensed newspapers.

2. For this purpose they may, in particular, prolong the duration of existing contracts under which premises, machines and other technical equipment have been placed at the disposal of newspaper concerns.

3. Enactments made in pursuance of this Ordinance must provide for compensation to the owners of an amount equivalent to the services in pursuance of such legislation.

ARTICLE II

Saving

4. Legislation enacted in pursuance of this Ordinance shall not permit the permanent alienation of property or rights without the consent of the owner.

ARTICLE III

Effective Date

5. This Ordinance shall become effective on the 29th April 1949.

BY ORDER OF MILITARY GOVERNMENT

AMTSBLATT DER MILITÄRREGIERUNG DEUTSCHLAND
BRITISCHES KONTROLLGEBIET

VERORDNUNG No. 185

Befugnisse der Länder auf dem Gebiet des Pressewesens

Es ist zweckmäßig, daß die Veröffentlichung gewisser von der Militärregierung oder den Ministerpräsidenten lizensierter Zeitungen in keiner Weise behindert wird.

Da jedoch Zweifel darüber entstanden sind, ob die Länder auf Grund der Verordnung Nr. 57 der Militärregierung die zum Erlaß von Rechtsvorschriften auf diesem Gebiet erforderlichen Befugnisse besitzen,

WIRD HIERMIT FOLGENDES VERORDNET:

ARTIKEL I

Befugnisse der Länder

1. Die gesetzgebenden Körperschaften der Länder können Rechtsvorschriften erlassen, auf Grund derer den in der Anlage zu dieser Verordnung aufgeführten Zeitungen alle für die Veröffentlichung zugelassener Zeitungen erforderlichen Räumlichkeiten, Maschinen und sonstigen technischen Einrichtungsgegenstände und Hilfsmittel zur Verfügung gestellt werden.

2. Zu diesem Zwecke können sie insbesondere die Laufzeit bestehender Verträge verlängern, durch die Zeitungsverlegern Räumlichkeiten, Maschinen und sonstige technische Einrichtungsgegenstände zur Verfügung gestellt worden sind.

3. Die auf Grund dieser Verordnung erlassenen Rechtsvorschriften müssen Bestimmungen dahingehend enthalten, daß den Eigentümern eine Vergütung in Höhe eines Betrages gezahlt wird, der dem Wert der auf Grund der Rechtsvorschriften gewährten Leistungen entspricht.

ARTIKEL II

Vorbehalt

4. Auf Grund dieser Verordnung erlassene Rechtsvorschriften dürfen nicht zulassen, daß den Eigentümern ohne ihre Zustimmung Vermögensgegenstände oder Rechte dauernd entzogen werden.

ARTIKEL III

Inkrafttreten

5. Diese Verordnung tritt am 29. April 1949 in Kraft.

IM AUFTRAGE DER MILITÄRREGIERUNG

SCHEDULE / ANLAGE

Aachener Volkszeitung
Kölnische Rundschau
Allgemeine Kölnische Rundschau
Rheinische Post
Westfalen Zeitung
Westfalen Post
Westfälische Nachrichten
Aachener Nachrichten
Rhein-Echo
Westfälische Rundschau
Rheinische Zeitung
Ruhr-Nachrichten
Freie Presse
Neue Ruhr-Zeitung
Freies Volk
Volksstimme
Volks-Echo
Neue Volkszeitung
Westdeutsche Rundschau
Westdeutsches Tageblatt
Rhein-Ruhr-Zeitung
Neuer Westfälischer Kurier
Handelsblatt (Westdeutsche Wirtschaftszeitung)
Der Bund
Westdeutsche Allgemeine Zeitung
Westdeutsche Zeitung
Kieler Nachrichten
Schleswig-Holsteinische Volkszeitung
Lübecker Freie Presse
Norddeutsches Echo
Lübecker Nachrichten
Südschleswigsche Heimatzeitung
Flensburger Tageblatt
Flensborg Avis
Hamburger Allgemeine Zeitung
Hamburger Echo
Hamburger Volkszeitung
Hamburger Freie Presse
Niederdeutsche Zeitung
Die Zeit
Hamburger Abendblatt
Hannoversche Neueste Nachrichten
Neues Tageblatt
Braunschweiger Zeitung
Hannoversche Presse
Nordwestdeutsche Rundschau
Niedersächsische Volksstimme
Lüneburger Landeszeitung
Nordwest-Zeitung
Norddeutsche Zeitung
Deutsche Volkszeitung
Neuer Vorwärts

PSS(HQ)4106C/7900/5-49